



Autositze-Auflage

Autositze-Auflage
für die Rückbank | Gurtdurchführungen zum Anschallen von bis zu zwei Hunden mit zwei Schlaufen zum Befestigen am Sitz | Bezug abnehmbar, Handwaschbar, Handtuch

Hinweis: Die Auflage wird mit Hilfe der Schlaufen um den Autositz und die Kopfstütze befestigt. Diese Befestigung bietet dem Tier sowie den Insassen keine Sicherheit, sondern schützt nur vor dem Verrutschen. Hunde sollten daher während der Fahrt immer mit einem speziellen Sicherheitsgeschirr für Hunde, welches durch die Gurdurchführung am Autohalsband befestigt wird, angeschnallt werden.

Car seat cushion
for the back seat | belt slits make it possible to secure up to two dogs | with two loops for attaching to the seat | removable cover, hand wash | polyester

Note: Die Auflage wird mit Hilfe der Schlaufen um den Autositz und die Kopfstütze befestigt. Diese Befestigung bietet dem Tier sowie den Insassen keine Sicherheit, sondern schützt nur vor dem Verrutschen. Hunde sollten daher während der Fahrt immer mit einem speziellen Sicherheitsgeschirr für Hunde, welches durch die Gurdurchführung am Autohalsband befestigt wird, angeschnallt werden.

This attachment does not provide safety for the animal nor for the passengers, it only protects against slipping. Dogs should therefore always be buckled in during the trip with a special safety harness for dogs, which is attached to the car seat belt through the belt grommet.

Coussin pour siège de voiture
pour le siège arrière | des fentes de ceinture permettent d'attacher jusqu'à deux chiens | avec deux boucles pour l'attacher au siège | protection déhoussable, lavable à la main | en polyester

Remarque : Le coussin est fixé au siège de la voiture à l'aide des boulons. Cette fixation n'assure pas la sécurité de l'animal ni celle des passagers, elle protège seulement contre le glissement. Les chiens doivent donc toujours être attachés pendant le voyage avec un harnais de sécurité spécial pour chiens, qui est fixé à la ceinture du siège de la voiture par l'œillet de la ceinture.

Autostoel kussen
voor de achterbank | voorbereidingsopeningen voor de gordel voor het vastgassen van maximaal twee honden | met twee lussen voor het bevestigen aan de zitting | hoesje afneembaar, handwasbaar | polyester

Aanwijzing: De steun wordt met behulp van de lussen om de hoofdsteun bevestigd. Deze bevestiging biedt zowel het diel als de passagiers weliswaar geen absolute veiligheid, maar beschermt slechts tegen wegglippen. Honden dienen derhalve gedurende de rit altijd met een speciaal veiligheidsgordel voor honden, hetgeen door de gordelopening aan de veiligheidsgordel van de auto bevestigd wordt, vastgegept te worden.

Cuscino per automobile
per i sedili posteriori | con apertura per la cintura che permette di allacciare fino a due cani | con due lacci per fissarlo al sedile | fodera rimovibile, lavabile a mano | in poliestere | info smaltimento: www.trixieitalia.it

Avvertenze: il cuscino è agganciato al sedile e al poggiatesta con dei lacci. Questo sistema di fissaggio non garantisce la sicurezza dell'animale e dei passeggeri, protegge solo dallo scivolo. Pertanto, durante i viaggi, i cani devono sempre essere attaccati con una speciale pettorina di sicurezza per cani, che si aggancia alla cintura di sicurezza dell'auto attraverso l'inserto della cintura.

Bilsäte
för baksätet | sätts för bältet gör det möjligt att fästa upp till två hundar | med två öglor för att fästa vid sätet | avtagbart överdrag, handtvätt | polyester

Information: Sätten är fast med remmar vid bilsätet och nackstödet. Detta sätter att fästa ger ingen säkerhet för djuren eller passagerarna i bilen. Det förhindrar endast sätten från att falla ner eller glida. Därför ska hundar alltid spänna fast med en speciell hundsekriftsdel för hundar, fast vid bilsätet genom att föras fast genom bältesöppningen.

Asiento para Coches
para el asiento trasero | posibilidad de extensión abriendo las hebillas exteriores | con dos anillas para fijar el asiento al fondo extraíble, lavable a mano | poliéster

Atención: el asiento se fija al asiento del coche y al reposacabezas con lazos. Esta sujeción no proporciona seguridad ni al animal ni a los pasajeros, sólo protege contra el deslizamiento.

Por lo tanto, los perros deben ir siempre abrochados durante el viaje con un arnés de seguridad especial para perros, que se fija al cinturón de seguridad del coche a través del ojal del cinturón.

Лежак на сиденье автомобиля
на заднее сиденье | прорези для ремней безопасности позволяют обезопасить до двух собак | с двумя петлями для крепления к сиденью | съемный чехол, ручная стирка | полистер

Обратите внимание: лежак крепится к автомобильному сидению и подголовнику с помощью петель. Это крепление не обеспечивает безопасность ни животного, ни пассажиров, а только защищает от скользкого движения. Поэтому во время поездки собака должна всегда быть пристегнута при помощи специальной ленты безопасности, которая крепится к ремню безопасности автомобиля.

#13206
4011905 329268
TRIXIE Haustierbedarf
Industriestrasse 32, 24963 Tarp
GERMANY | www.trixie.de

TRIXIE UK Pet Products Ltd
Unit 7, Deer Park Road, Moulton
Park, Northampton NN3 6RZ

Colchão para banco de automóvel
para o assento traseiro | aberturas para o cinto de segurança permitem prender até dois cães | com duas tiras para fixar no banco do automóvel | cobertura amovível, lavável à mão | poliéster

Nota: O colchão é fixado ao banco do automóvel e aos apoios de cabeça, através das tiras. Esta forma de fixação não proporciona qualquer tipo de segurança para o animal ou os passageiros. Simplesmente impede o deslizamento do colchão.

Por esta razão os cães devem estar sempre presos durante a viagem com um peitoral de segurança especial para eles. Este peitoral de segurança é fixado ao cinto de segurança do carro, passando-o através da abertura para o cinto.

Legowisko samochodowe
na tylny siedzenie | otwory na pas ułatwiają zabezpieczenie nawet dwóch psów | z dwoma pętlami do mocowania fotelika | zdejmowane okrycie, do prania ręcznego | z poliestru

Uwaga: Fotelik jest przymocowywany do fotela samochodowego za pomocą pasków wokół oparcia. Ten sposób mocowania nie zapewnia bezpieczeństwa zwierzęciu ani pasażerom. Zaspiega jedynie przewróceniu się lub zeszycięciu fotelika. Psy powinny być zawsze zapięte w specjalne szelki bezpieczeństwa podczas jazdy samochodem. Szelki samochodowe mocowane są klamrami pasów bezpieczeństwa w wózku.

Polštárek na sedadlo auta
na zadní sedadlo | otvory pro psy umožňují připevnit až dva psy | se dvěma pouzdry pro připevnění k sedadlu | odnímatelný obal, ruční praní | polyester

Upozornění: Polštárek se připevňuje k autosedačce a opěrce hlavy pomocí pouzdra. Toto upewnění nezajišťuje bezpečnost zvířete ani cestujících, pouze jejich držení před kolouzutím. Psi by proto měli být během jízdy vždy připoutáni speciálním bezpečnostním postrojem pro psy, který se připevňuje k bezpečnostnímu pásu auta předchozky.

Pude til bilstol
til bagstol | polstørrelse gör det muligt at fastgøre op til to hunde | med to lakkert til fastgørelse til stol | tilstængelseslås, håndvaskes | polyester

OBS: Dette sæder fastgøres til bilsetet og hovedstøtten med sløjfer. Denne sikring øger ikke sikkerheden for dyret eller passagerene, men sørger for at sædet ikke vælter eller glider. Hunde bør derfor altid være sikret under kørsel ved hjælp af et speciel hundesikringsstykke, som føres igennem gjordringen og spændes fast til bilens læsøre.

Vankúš do autosedáčky
pre zadné sedadlo | vedenia popruhov na prípevitanie až dvoch psov | s dvoma pútkami na prípevitanie k sedadlu | potah je snímateľný, ručné pranie | polyester

Upozornenie: Vankúš sa prípevjuje k autosedáčke a opierke hlavy pomocou pútkov. Toto uprenenie nezabezpečuje bezpečnosť zvierat ani cestujúcich, chráni len pred pošmyknutím. Psy preto mal byť počas cesty vždy prípravane špeciálnym bezpečnostným postrojom pre psy, ktorý sa prípevňa k bezpečnostnému pásu vozidla cez príechodku na pási.

Autósülés-párna
az általános ülére | biztonsági övökkel való rögzítéshez | fekete | poliészter

Zavarujte úvahu: Poduška krípíta do automobilického sedadla a podhlavníkka zo domáckom petľou. Také krípnenie nezabezpečuje bezpečnosť ani tvarini, ani pasačovi, voňa liese zapobíga kovazano. Tomu pôdu čož požiadavky zavádzajú noviny boli pristupujúť s časom remenom bezpečnosti pre sáky, ktorý krípne do remen bezpečnosti automobilu cez hľadisko na pási.

Autósülés-párna
a hátsó ülésre | biztonsági övökkel való rögzítéshez | fekete | poliészter

Vegye figyelembe: A poduška krípíta do automobilického sedadla a podhlavníkka zo domáckom petľou. Take krípnenie nezabezpečuje bezpečnosť ani tvarini, ani pasačovi, voňa liese zapobíga kovazano. Tomu pôdu čož požiadavky zavádzajú noviny boli pristupujúť s časom remenom bezpečnosti pre sáky, ktorý krípne do remen bezpečnosti automobilu cez hľadisko na pási.

Autósülés-párna
a hözási ülésre | biztonsági övökkel való rögzítéshez | fekete | poliészter

Vegye figyelembe: A poduška krípíta do automobilického sedadla a podhlavníkka zo domáckom petľou. Take krípnenie nezabezpečuje bezpečnosť ani tvarini, ani pasačovi, voňa liese zapobíga kovazano. Tomu pôdu čož požiadavky zavádzajú noviny boli pristupujúť s časom remenom bezpečnosti pre sáky, ktorý krípne do remen bezpečnosti automobilu cez hľadisko na pási.

Autósülés-párna
a vnitřním prostoru | vnitřním | Medias Internas | Wymiar
wewnętrzny | Vnitřní rozmer | Indværdige
mal | Vnitřní rozmer | Внутренние
размеры | Внутренние размеры

Pude til bilstol
til bilsetet | vinkelbare overdrag, håndtvätt | polyester

Information: Sættet er fast med remme vid bilstol og hovedstøtten. Det sætter at sætte fast med remme ved bilstolen og hovedstøtten. Det forhindrer endast sættet fra at falle ned eller glide. Dørfør skal hundar alltid spänna fast med en speciel hundesikringsdel for hundar, fast vid bilstolen genom att föras fast genom bältesöppningen.

Asiento para Coches
para el asiento trasero | posibilidad de extensión abriendo las hebillas exteriores | con dos anillas para fijar el asiento al fondo extraíble, lavable a mano | poliéster

Atención: el asiento se fija al asiento del coche y al reposacabezas con lazos. Esta sujeción no proporciona seguridad ni al animal ni a los pasajeros, sólo protege contra el deslizamiento.

Por lo tanto, los perros deben ir siempre abrochados durante el viaje con un arnés de seguridad especial para perros, que se fija al cinturón de seguridad del coche a través del ojal del cinturón.

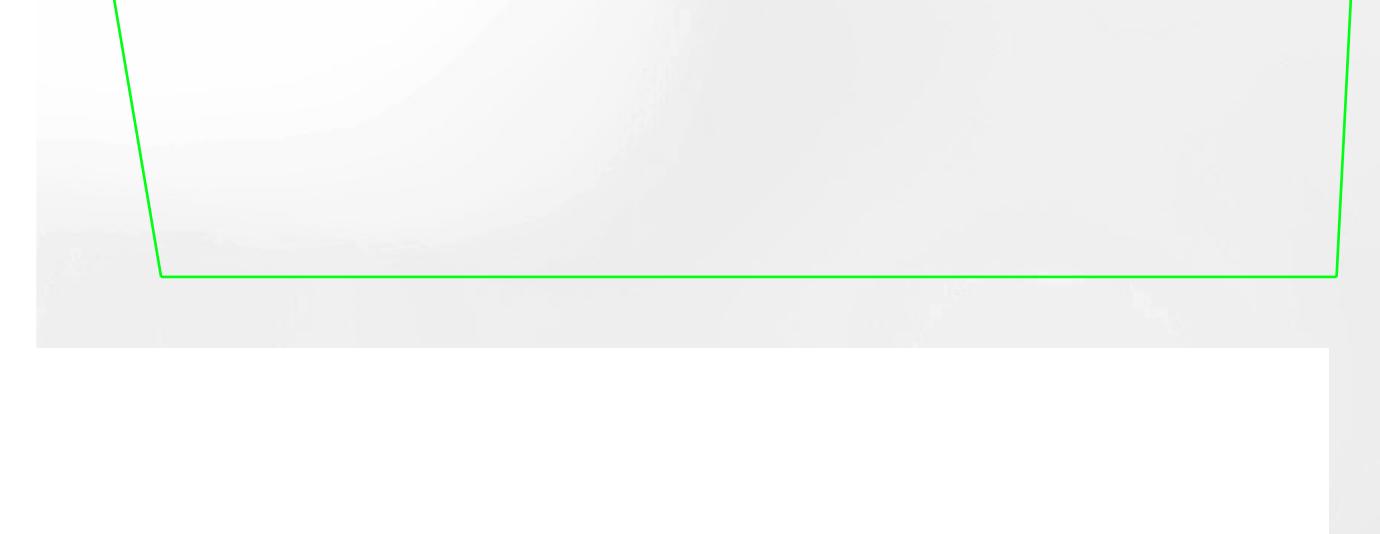
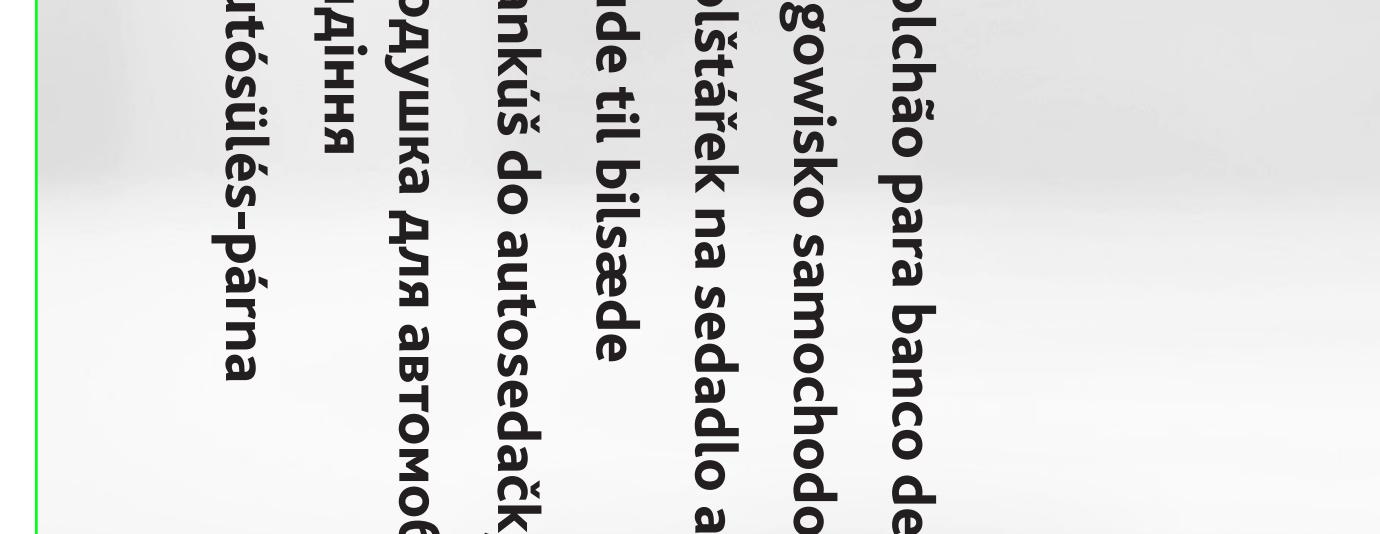
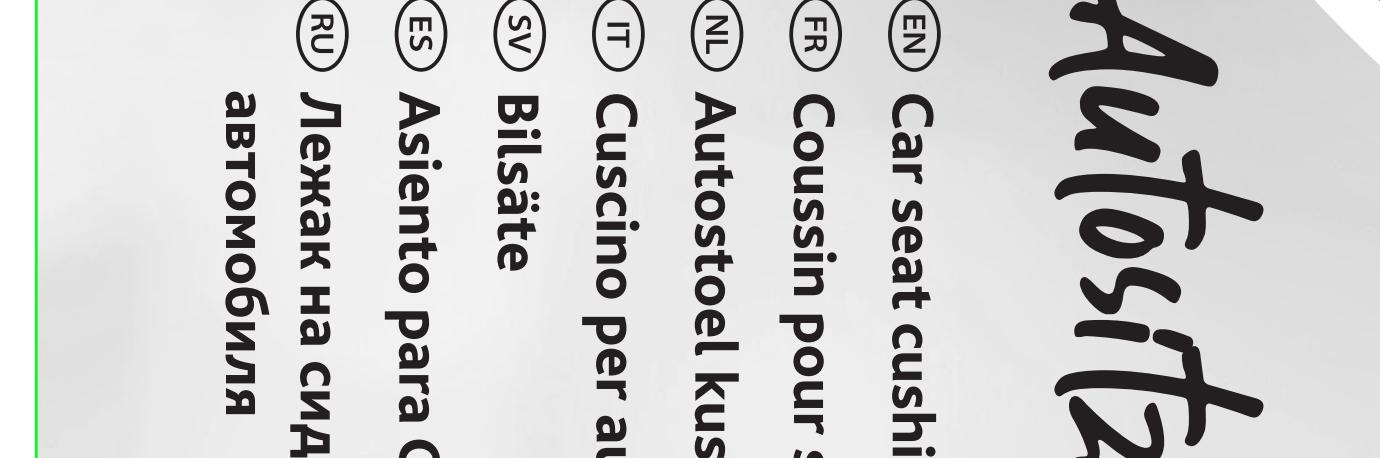
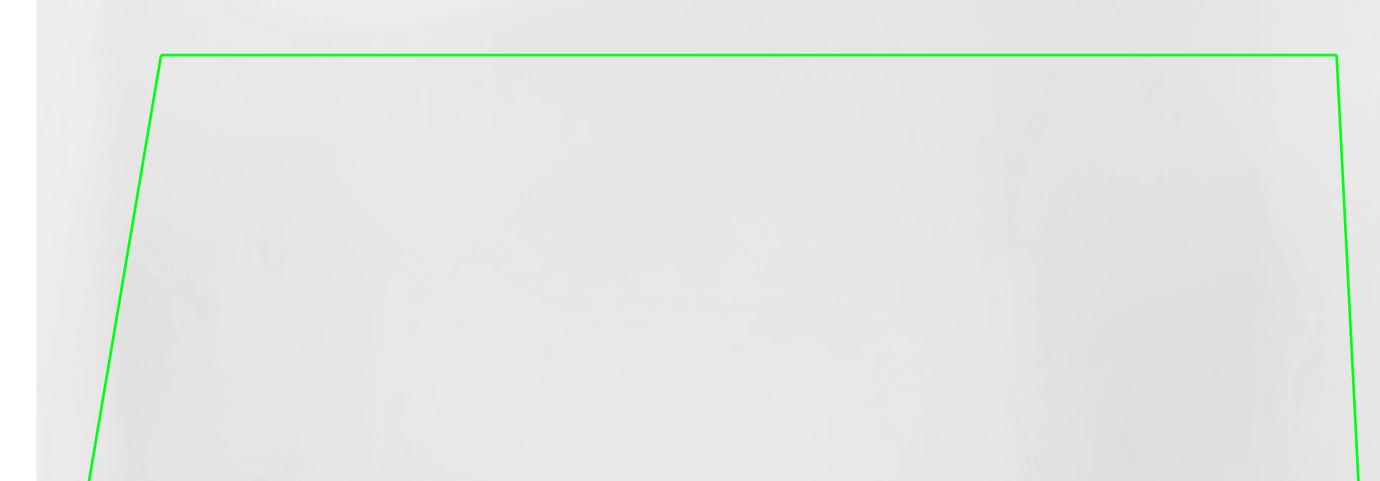
Лежак на сиденье автомобиля
на заднее сиденье | прорези для ремней безопасности позволяют обезопасить до двух собак | с двумя петлями для крепления к сиденью | съемный чехол, ручная стирка | полистер

Обратите внимание: лежак крепится к автомобильному сидению и подголовнику с помощью петель. Это крепление не обеспечивает безопасность ни животного, ни пассажиров, а только защищает от скользкого движения.

Поэтому во время поездки собака должна всегда быть пристегнута при помощи специальной ленты безопасности, которая крепится к ремню безопасности автомобиля.

#13206
4011905 329268
TRIXIE Haustierbedarf
Industriestrasse 32, 24963 Tarp
GERMANY | www.trixie.de

TRIXIE UK Pet Products Ltd
Unit 7, Deer Park Road, Moulton
Park, Northampton NN3 6RZ



TRIXIE

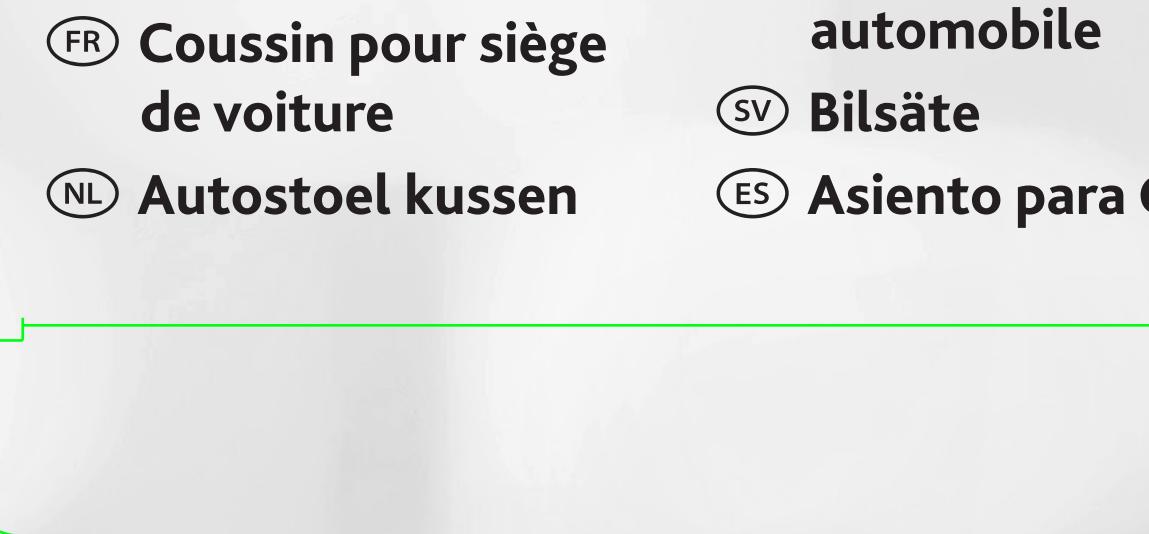
Autositze-Auflage

Car seat cushion
Coussin pour siège de voiture
Autostoel kussen
Asiento para Coches

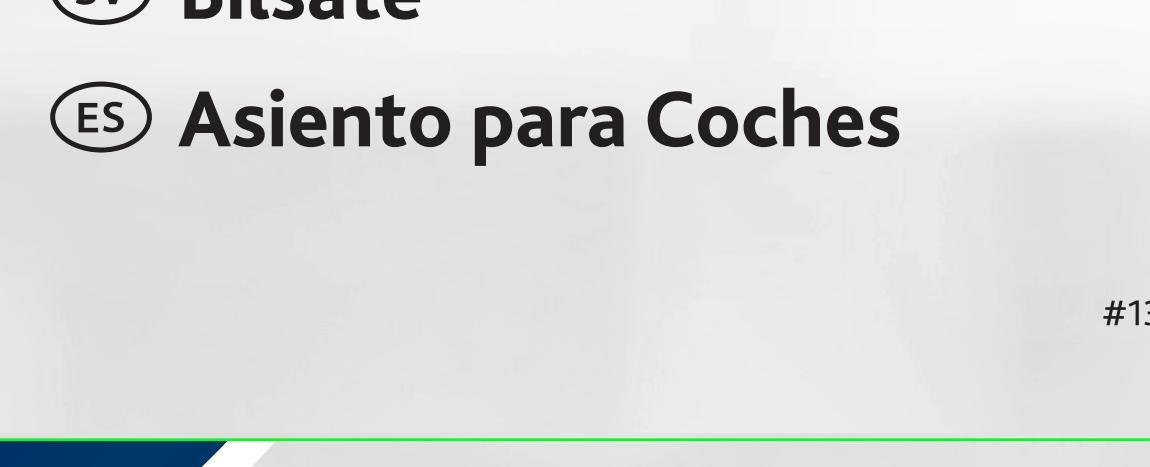


#13206

TRIXIE



TRIXIE



Colchão para banco de automóvel
Legowisko samochodowe
Polštárek na sedadlo auta
Pude til bilstol

Vankúš do autosedáčky
Подушка для автомобильного сидения
Autósülés-párna

Car seat cushion
Coussin pour siège de voiture
Autostoel kussen
Cuscino per automobile
Bilsäte
Asiento para Coches
Лежак на сиденье автомобиля

Colchão para banco de automóvel
Legowisko samochodowe
Polštárek na sedadlo auta
Pude til bilstol

Autósülés-párna
Подушка для автомобильного сидения
Autósülés-párna

Car seat cushion
Coussin pour siège de voiture
Autostoel kussen
Cuscino per automobile
Bilsäte
Asiento para Coches

Colchão para banco de automóvel
Legowisko samochodowe
Polštárek na sedadlo auta
Pude til bilstol

Autósülés-párna
Подушка для автомобильного сидения
Autósülés-párna

#13206